




vigouroux®

catalogue
catalog



Sommaire

Index

L'Histoire	2 - 3
History	2 - 3
Notre usine / Nos marchés / À travers le monde	4 - 5
Our factory / Markets / All over the world	4 - 5
Processus de fabrication / Processus de galvanisation à chaud / Engagement environnemental	6 - 7
Manufacturing process / Hot dipped galvanizing process / Environmental commitment	6 - 7
CHAÎNE	8 à 13
Chain	8 to 13
Chaîne d'ancre	8 - 9
Chain for anchoring	8 - 9
Chaîne de lestage et mouillage	10 - 11
Ballasting chain / chain for mooring	10 - 11
Chaîne de pêche	12
Chain for fishing	12
Chaîne pour application courante	13
Chain for common application	13
CONNECTEUR	14 à 21
Connecting link	14 to 21
Manille standard	14
Shackle	14
Manille estampillée	15
Shackle	15
Manille HR	16
Lifting shackle	16
Emerillon	17
Swivel	17
Cosse Cœur	17
Thimble	17
Maillon rapide	18
Quick link	18
Manille / Cosse cœur INOX 316	19
Shackle Stainless steel (316) / Thimble	19
Serre-câble INOX 316	20
Wire rope clip	20
Mousqueton INOX 316 / Manchon	21
Snap hook / Sleeve	21
CÂBLE	22 - 23
Wire rope	22 - 23
UNITÉS & CONVERSIONS	24
Units & conversion	24



L'Histoire

History

1968

Au décès de Léon, son fils Jacques lui succède. René et Bernard, ses frères viendront le rejoindre

Since Leon's death, his son Jacques is managing. René and Bernard, his brothers joined him

1974

Une nouvelle usine est construite

A new production place is built

1994

Extension de l'usine. La superficie de production est doublée.

Extension of the factory. The production's area is doubled

1968

1974

1994

1998

1925

1941

1945

1945

1998

Jules VIGOUROUX lance la fabrication de clous

Jules VIGOUROUX manufactures nails

1941

Léon, son fils, plombier zingueur, forme des mailles pour pompes à chapelet

His son, Leon, plumber and zinc worker, bends links for water pumps

Construction de la première usine

The first factory is built

Développement exponentiel des ventes CEE

Expansion of EEC sales.



vigouroux®

Catalogue
Catalog

2014 - 2015

Renouvellement de toutes les calibreuses dotées de nouvelles fonctionnalités

All the calibrating machines are changed (with new features)

2017

Achat d'une nouvelle calibreuse pour les chaînes de diamètre supérieur à 14 mm.

A new calibrated machine purchased (for bigger diameter)

2013

Acquisition d'une formeuse de dernière technologie

Purchase of a bending machine with latest technology

2014 - 2015

2017

2018 à 2020

2018 à 2020

Intégration de 3 nouvelles lignes de production

Integration of 3 news production lines fully automatic

2021

2021

VIGOUROUX fête ses 80 ans

VIGOUROUX celebrated its 80 years old

2012

Acquisition d'une coupeuse automatique

An automatic cutter machine purchased

2006

2006

4^{ème} génération VIGOUROUX

The 4th generation of VIGOUROUX manages the company





Notre usine

Our factory

- 1 unité de fabrication
- 1 unité de galvanisation
- 1 unité de stockage

- Production unit
- Coating treatment unit
- Storage unit



18

millions de
maillons soudés
par an
millions of welded
links per year



23

pays livrés
delivered
countries



26

personnes
employees



46

machines
machines



1200

km de chaîne par
an
km of chain per
year



vigouroux®

Nos marchés

Markets

Principaux segments de marché :

- Plaisance
- Industrie
- Travaux Subaquatiques et Maritimes
- Pêche
- Agriculture
- Bâtiment

Main sectors :

- Sailing
- Industry
- Maritim & underwater works
- Fishing network
- Agricultural sector
- Construction sector

Nous sommes aussi partenaires de nombreux fabricants qui intègrent ou associent la chaîne à leur propre fabrication.

We are also partner of several manufacturers who integrate our chains into their products.



vigouroux®

Catalogue
Catalog



À travers le monde

All over the world

Nous exportons plus de 20% de ce que nous produisons.

We export more than 20% of our production

PAYS - Countries

- Allemagne / Germany
- Belgique / Belgium
- Bulgarie / Bulgaria
- Chypre / Cyprus
- Congo / Congo
- Cote d'ivoire / Ivory coast
- Croatie / Croatia
- Espagne / Spain
- Gabon / Gabon
- Grande Bretagne / U.K.
- Grèce / Greece
- Ile maurice / Mauritius
- Irlande / Ireland
- Italie / Italy
- Malte / Malta
- Monaco / Monaco
- Nouvelle Zélande / New Zeland

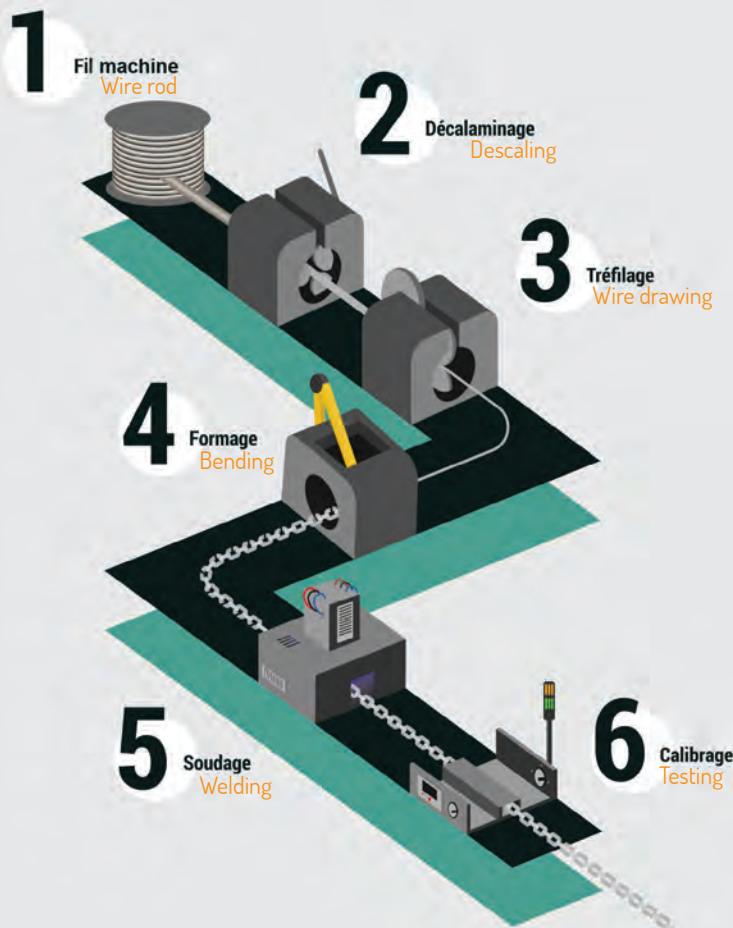
- Pays bas / Netherlands
- Pologne / Poland
- Portugal / Portugal
- République Tchèque / Czech Republic
- Senegal / Senegal
- Slovénie / Slovenia
- Suisse / Switzerland

DOM TOM - Oversea lands

- Guadeloupe / Guadeloupe
- Guyane / Guyana
- La Réunion / La Reunion
- Martinique / Martinique
- Nouvelle calédonie / New Caledonia

Processus de fabrication

Manufacturing process



Située en Occitanie depuis sa création, dans la petite commune de Réalmont, l'entreprise familiale n'a eu de cesse d'adapter sa capacité de production pour s'adapter aux besoins de nos clients.

Dotée de moyens de production moderne, l'entreprise est leader en France dans la fabrication de chaîne galvanisée à chaud.

Depuis 10 ans, les investissements se sont accélérés qui nous permettent aujourd'hui de former et souder 60 mailles minutes.

Des contrôles Qualité sont effectués de manière rigoureuse de l'arrivée du fil, exclusivement sélectionné en Europe de l'Ouest, jusqu'au produit fini.

Des contrôles dimensionnels, des contrôles de résistance mécanique sont réalisés en continu à chaque étape de fabrication, et des essais destructifs sont menés quotidiennement.

Located in Occitan since its creation, in the small town of Réalmont, the family business has constantly adapted its production capacity to adapt to the needs of our customers. Equipped with modern production means, the company is leader in France in the manufacture of hot-dip galvanized chain.

Since 10 years, the investments have accelerated which allow us today to bend and weld 60 links a minute.

Quality controls are carried out rigorously from the arrival of the wire rod, exclusively selected in Western Europe, to the finished product.

Dimensional checks, mechanical strength checks are carried out continuously at each production step, and destructive tests are conducted daily.

Engagement environnemental

Environmental commitment

L'entreprise a mis en oeuvre, depuis de nombreuses années, une série d'actions visant à améliorer :

Traitement EAU : Réduction de notre consommation – Travail en circuit fermé

Traitement AIR : Captation des fumées et filtrations

Traitement DECHETS : Tri sélectif des déchets, valorisation des déchets de production et d'emballages.

Notre consommation énergétique a diminué grâce aux investissements réalisés depuis 10 ans sur des machines de dernière technologie moins énergivores.

The company has for many years implemented a series of actions to improve

WATER treatment: Reducing our consumption – Closed circuit work

AIR treatment: Fumes and filtrations capture

Treatment WASTE: Selective sorting of waste, recovery of production and packaging waste.

Our energy consumption has decreased thanks to investments made over the last 10 years on the latest technology machines that consume less energy.

Notre entreprise est la seule en France et en Europe de l'Ouest à avoir intégré sur le même site une unité de production et une unité de traitement de surface.

Nos matières premières à savoir le zinc sont conformes aux Norme NF EN 1179 et NF EN 13283.

Le traitement est réalisé dans le respect de la Norme de galvanisation : NF EN ISO 1461. Ainsi nous déposons à minima 70 microns. Notre valeur moyenne atteinte est de 100 microns.

Our company is the only one in France and in West Europe to have integrated into the same plant a production unit associated with a galvanizing unit.

Our raw materials namely zinc comply with the Standards NF EN 1179 and NF EN 13283. Surface treatment is carried out in compliance with the Galvanizing Standard NF EN ISO 1461.

So, we deposit at least 70 microns. Our average value obtained is 100 microns.

Le procédé :

La galvanisation à chaud est destinée à protéger les aciers de la corrosion.

Elle se réalise par immersion à très haute température. Cette technique de Galvanisation à chaud offre un double avantage : une protection intérieure et extérieure.

L'épaisseur obtenue est le facteur déterminant de la durée de protection des aciers.

Ces contrôles sont effectués, à partir d'appareillage étalonné selon la méthode magnétique.

Le zinc reste un métal mou, et se comportera de manière sacrificielle. Il restera particulièrement sensible :

- Au phénomène d'électrolyse (stopper tous les courants électriques, éviter les d.d.p : différence de potentiel, ...)
- Au contact de tout liquide à base acide
- Au phénomène de ragage intensif.

Les cas de rouille sont causés à 97 % par des phénomènes électrochimiques.

La zone d'éclaboussure est la zone sujette à une corrosion maximale.

The process :

Hot dip galvanizing is intended to protect steels from corrosion.

It is carried out by immersion at very high temperature. This hot dip galvanizing process offers a double advantage: internal and external protection.

The thickness obtained is the determining factor for the protection time of the steels. These checks are carried out, from calibrated equipment, and according to the magnetic method.

Zinc remains a soft metal, and will behave in a sacrificial way. He will remain particularly sensitive:

- At the electrolysis phenomenon (stop all electric currents, avoid d.d.p: potential difference, ...)
- In contact with any acid-based liquid
- To the phenomenon of intensive raging.

Rust cases are 97% caused by electrochemical phenomena.

The splash zone is the area subject to maximum corrosion.

Processus de galvanisation à chaud

Hot dipped galvanizing process



Chaîne d'ancre

Chain for anchoring

Guide de sélection de la chaîne / Guide for chain selection

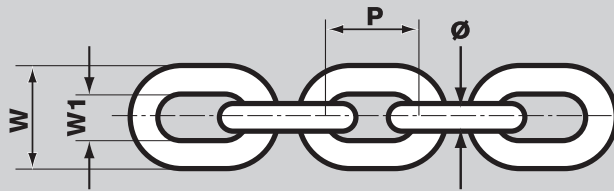
Poids du navire (Kg) Boat weight (kg)	Ø de la chaîne Chain diameter	Longueur Chain length	Poids de l'ancre Anchor weight	Ø du cordage Rope diameter
0 ≤ PTC' ≤ 500	NA	NA	1,50 Kg	6 mm
	NA	NA	3,50 Kg	8 mm
500 ≤ PTC' ≤ 1 000	6 mm	8 M	6,00 Kg	10 mm
	6 mm	8 M	8,00 Kg	10 mm
1 000 ≤ PTC' ≤ 4 000	8 mm	8 M	10,00 Kg	14 mm
	8 mm	2 L ²	12,00 Kg	14 mm
	8 mm	2 L ²	14,00 Kg	14 mm
4 000 ≤ PTC' ≤ 10 000	10 mm	2 L ²	16,00 Kg	18 mm
	10 mm	2 L ²	20,00 Kg	18 mm
10 000 ≤ PTC' ≤ 16 000	12 mm	2 L ²	24,00 Kg	22 mm
	12 mm	2 L ²	34,00 Kg	22 mm
16 000 ≤ PTC' ≤ 20 000	14 mm	2 L ²	40,00 Kg	24 mm
PTC' ≥ 30 000	Nous consulter			



PTC' : Poids Total en Charge (correspond au poids lège, poids à vide, du bateau donné par le constructeur auquel s'ajoutent le poids des cuves remplies, le poids des équipements divers, le poids de l'équipage ... / Total weight of the boat with crew, accessories, water, gasoline ... • L² : Longueur de la coque / Hull length • Ligne de mouillage « chaîne » 5 x longueur de la coque / « chain » Anchor line: 5 x hull length • Ligne de mouillage « mixte » : chaîne 2 x longueur de la coque + cordage 3 x longueur de la coque / Mixed anchor line: chain 2 x hull length + rope 3 x hull length

Précautions d'utilisation • Si la chaîne a perdu plus de 10% de son diamètre nominal • Si la chaîne présente une oxydation prononcée appelée rouille « rouge » et un effritement • Nettoyer la chaîne à l'eau douce après chaque utilisation • Nettoyer la baille à mouillage et laisser sécher une fois par an • Tourner la chaîne en fin de saison • Vérifier l'état des anodes • Vérifier l'absence de fuites électriques provenant du guindeau • Éviter les phénomènes de ragage • Éviter les zones polluées, les fonds volcaniques, les zones de prolifération des algues, les mouillages près de masses métalliques • Ne pas mettre la chaîne en contact avec des produits acides, abrasifs ou corrosifs.

Precautions for use • If the chain has lost more than 10% of the nominal diameter • If chain shows a strong oxidation • Clean the chain with freshwater after each using • Clean the anchor locker and let dry once a year • Turn the chain at the end of the season • Check the anodes • Check that there is no electric leak resulting from the windlass • Avoid rubbing on the links • Avoid the polluted zones, the volcanic funds, the zones of proliferation of seaweeds, the anchorages near metallic masses • Do not use acids.



Chaîne d'ancre

Chain for anchoring

STANDARD ISO4565 - GRADE 40

Ø mm	P mm	W1 mm	W mm	Poids théorique Kg/M Theoric.Weight Kg/M	Charge de rupture kN Breaking load kN	Réf. G.A.C. Ref H.D.G.
6	18	8,1	21,6	0,82	23	011501
7	21	9,4	25,2	1,10	31	011502
8	24	10,8	28,8	1,45	40	011503
10	30	13,5	36,0	2,25	63	011505
12	36	16,2	43,2	3,24	91	011506
14	42	18,9	50,4	4,36	123	011507
16	48	21,6	57,6	5,70	161	011508
18	54	24,3	64,8	7,19	204	011509
20	60	27,0	72,0	8,80	251	011510
22	66	29,7	79,2	10,70	304	011531
24	72	31,2	86,4	12,70	362	011532

STANDARD DIN766 - GRADE 40

Ø mm	P mm	W1 mm	W mm	Poids théorique Kg/M Theoric.Weight Kg/M	Charge de rupture kN Breaking load kN	Réf. G.A.C. Ref H.D.G.
6	18,5	7,2	20,4	0,85	23	011511
7	22	8,4	23,8	1,10	31	011512
8	24	9,6	27,2	1,45	40	011513
10	28	12,0	36,0	2,30	63	011515
13	36	15,6	47,0	3,90	106	011516
14	41	16,8	50,0	4,40	123	011517
16	45	19,2	58,0	5,80	161	011518
18	50	21,6	65,0	7,40	204	011519
20	56	24,0	72,0	9,00	251	011520

STANDARD ISO 4565 INOX316 GRADE 50

Ø mm	P mm	W1 mm	W mm	Poids théorique Kg/M Theoric.Weight Kg/M	Charge de rupture kN Breaking load kN	Réf : INOX 316 Ref: AISI 316
6	18	8,1	21,6	0,82	28	011801
8	24	10,8	28,8	1,45	50	011803
10	30	13,5	36	2,25	78	011805
12	36	16,2	43,2	3,24	113	011806

STANDARD DIN766 INOX316 GRADE 50

Ø mm	P mm	W1 mm	W mm	Poids théorique Kg/M Theoric.Weight Kg/M	Charge de rupture kN Breaking load kN	Réf : INOX 316 Ref: AISI 316
6	18,5	7,2	20,4	0,85	28	011901
8	24	9,6	27,2	1,45	50	011903
10	28	12	36	2,30	78	011905



Chaîne de lestage

Ballasting chain

Ces chaînes sont dédiées aux mouillages de corps morts, à l'ancrage de pontons, de lestage de filet...

La longueur du maillon et sa largeur intérieure faciliteront le passage de cordage, de manilles et autres connexions.

Pour les chaînes mères, immergées de manière définitive: une chaîne brute est préconisée.

Pour les chaînes dites filles, un traitement anti corrosion s'impose: la galvanisation à chaud.

Ces chaînes sont celles qui se situent principalement dans la zone de marnage et d'éclaboussure.

Pour éviter que la chaîne vrille, un émerillon devra être associé. Pour les connexions, utilisez des manilles. Dans certains cas de figure, pensez à freiner les manilles.

Le sur-dimensionnement à tous les endroits où une forte usure est probable, notamment au niveau bouée-mouillage et mouillage-corps mort, est recommandé.

Les pièces utilisées doivent être de même qualité matière: ainsi il n'est ni pertinent ni recommandé d'associer des éléments en acier galvanisé avec des aciers inoxydables.

These chains are dedicated to moorings, to the anchoring of pontoons, net weighting ... The pitch of the link and its interior width will facilitate the passage of rope, shackles and other connections.

For the "mother" chains, immersed in a definitive way: a rough chain is recommended.

For chains called "girls", anti-corrosion treatment is required: hot-dip galvanizing.

These chains are those located mainly in the tidal and splash zone.

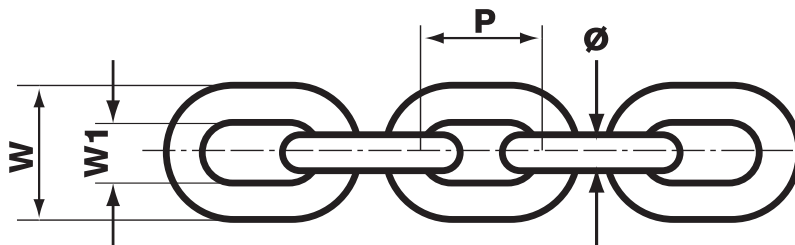
To prevent the chain from spinning, a swivel must be associated. For connections, use shackles. In some cases, think of curbing the shackles.

Over-sizing in all areas where heavy wear is likely, especially buoy-wetting and anchoring-dead bodies, is recommended.

The parts used must be of the same material quality: thus it is neither relevant nor recommended to associate galvanized steel elements with stainless steels.

Chaîne de mouillage

Chain for mooring



CHAINE - LIEGE - PAS = 3,5D

CHAIN - LIEGE - PITCH = 3,5D

Ø mm	P mm	W1 mm	W mm	Poids Weight Kg /m	Charge Rupture Breaking Load Limit kN selon Norme	Réf. BRUTE SELF COLOR	Réf. G.A.C H.D.G
6	21	10	20	0,73	18	012102	012302
7	24,5	11	24	0,98	24	012104	012304
8	28	12	27	1,36	32	012105	012305
10	35	16	34	2,10	50	012107	012307
12	42	17	41	3,10	71	012108	012308
14	49	20	48	4,10	96	012109	012309
16	56	22	54	5,40	126	012110	012310
18	63	25	61	6,80	160	012111	012311
20	70	27	68	8,50	200	012112	012312
22	77	31	75	10,00	243	012113	012313
24	84	33	82	12,00	290	012114	012314
28	98	39	95	16,20	394	012116	012316
30	105	42	102	18,50	452	012118	012318
32	112	44	109	21,00	514	012119	012319

CHAINE - DEMI COURTE - PAS = 4 & 4,5D

CHAIN - DEMI COURTE - PITCH = 4D & 4,5D

Ø mm	P mm	W1 mm	W mm	Poids Weight Kg /m	Charge De Travail Working Load Limit daN *	Réf. BRUTE SELF COLOR	Réf. G.A.C H.D.G
8	35	16	32	1,28	800	013101	013301
10	44	20	40	2,00	1250	013102	013302
12	53	21	45	2,90	1800	013103	013303
14	56	22	50	4,00	2500	013104	013304

Security ratio : 4

Tolérance : 5% sur le diamètre - 5% on the diameter

Route de Roquecourbe,
81120 Réalmont, France

Tél : 00 (33) 5 63 79 25 70
Fax : 00 (33) 5 63 79 25 79

<https://www.vigouroux-sea.fr>
vigouroux@vigouroux.fr

Chaîne de pêche

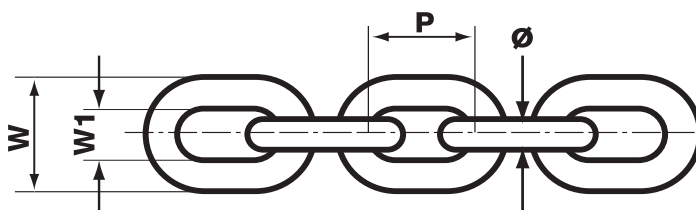
Chain for fishing



CHAÎNE DE LEVAGE - PAS 3D - GRADE 80

CHAIN FOR LIFTING - PITCH = 3D - GRADE 80

Ø mm	P mm	W1* mm	Poids théorique Kg/M Theoric.Weight Kg/M	Charge rupture Kg Breaking load Kg	Réf.
6	18	8,0	0,80	4500	092101
7	22	10,3	1,10	6300	092102
8	24	10,8	1,40	8000	092103
10	30	13,5	2,20	13400	092104
13	39	17,8	3,80	21400	092115
16	48	21,5	5,70	32200	092106
18	54	24,3	7,30	40000	092107
20	60	27,0	9,00	50000	092108



CHAÎNE PECHE - PAS 4D - GRADE 80

CHAIN FOR FISHING - PITCH = 4D - GRADE 80

Non destinée au levage de charge - NOT FOR LIFTING

Ø mm	P mm	W1* mm	Poids théorique Kg/M Theoric.Weight Kg/M	Charge rupture Kg Breaking load Kg	Réf.
10	40	14	2,00	12 800	092201
13	52	19	3,30	21 200	092203
16	64	22	5,00	32 000	092206
19	76	29	7,10	45 000	092210

* tolérance ± 5%

CHAÎNE PECHE - PAS 6D - GRADE 80

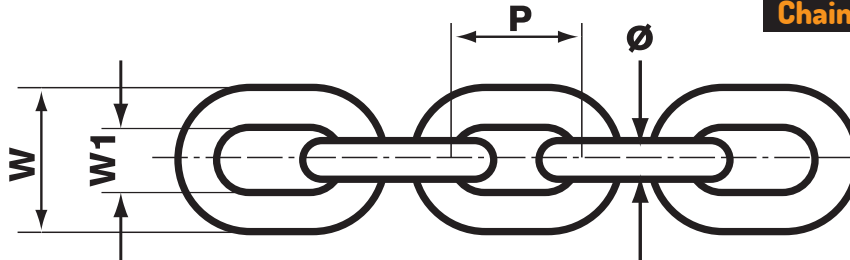
CHAIN FOR FISHING - PITCH = 6D - GRADE 80

Non destinées au levage de charge - NON FOR LIFTING

Ø mm	P mm	W1* mm	Poids théorique Kg/M Theoric.Weight Kg/M	Charge rupture Kg Breaking load Kg	Réf.
9	53	15	1,36	10 000	092200
11	64	18	2,30	15 000	092202
13	80	22	3,00	21 200	092204
16	100	26	4,40	32 000	092207
19	100	28	6,30	45 000	092211

Chaîne pour application courante

Chain for common application



CHAÎNE - ANCIENNE NORME / SHORT LINK CHAIN

Ø mm	P mm	W1 * mm	Poids théorique Kg/M Theoric.Weight Kg/M	Charge de travail daN Working Load Limit daN	Réf.	
					Brut	Galvanisé à chaud
2,5	23,0	8	0,10	40	030102	030302
3	23,5	8	0,16	56	030103	030303
3,5	24,5	9	0,20	77	030104	030304
4	26,5	10	0,28	100	030105	030305
5	29,0	11	0,43	155	030107	030307
6	33,0	13	0,66	230	030108	030308
7	41,0	17	0,91	300	030109	030309
8	42,0	19	1,18	400	030110	030310
10	55,0	22	1,85	630	030112	030312
12	65,0	24	2,70	900	030113	030313

CHAÎNE - NF 26020 - DIN 5685C / LONG LINK CHAIN

Ø mm	P mm	W1 * mm	Poids théorique Kg/M Theoric.Weight Kg/M	Charge de travail daN Working Load Limit daN	Réf.			
					Brut	Galvanisé à chaud	INOX 316	INOX 304
2,5	24	5	0,10	40	020102	020302	020802	020702
3	26	6	0,15	56	020103	020303	020803	020703
4	32	8	0,27	100	020105	020305	020805	020705
5	35	10	0,43	155	020107	020307	020807	020707
6	42	12	0,63	230	020108	020308	020808	020708
7	49	14	0,86	300	020109	020309	-	-
8	52	16	1,10	400	020110	020310	020810	020710
10	65	20	1,75	630	020111	020311	020811	020711
12	78	22	2,55	840	020115	020315	-	-
13	82	24	2,95	918	020112	020312	-	-

Tolérance ± 5%

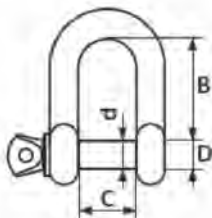
Route de Roquecourbe,
81120 Réalmont, France

Tél : 00 (33) 5 63 79 25 70
Fax : 00 (33) 5 63 79 25 79

<https://www.vigouroux-sea.fr>
vigouroux@vigouroux.fr

Manille

Shackle

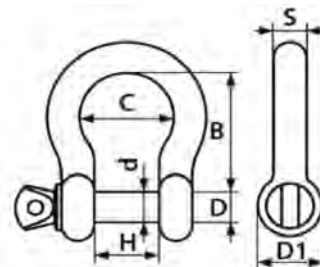


MANILLE DROITE STANDARD - COMMERCIALE

Marquée CEE, Diamètre, C.M.U, fabricant - Ratio sécurité: 4:1

Stamped CEE, Diameter, W.L.L. brand - Safety ratio: 4:1

Diam. mm	B mm	C mm	Poids Kg/pc	C.M.U Kg	Réf.	
					Galvanisé à froid	Galvanisé à chaud
5	19	10	0,02	60	608005	608405
6	24	12	0,03	100	608006	608406
8	32	16	0,06	200	608008	608408
10	40	20	0,11	300	608010	608410
12	48	25	0,22	500	608012	608412
14	56	28	0,32	650	608014	608414
16	64	32	0,47	800	608016	608416
18	71	36	0,75	1000	608018	608418
19/20	76	38	0,79	1000	608019	608419
22	85	44	1,33	1500	608022	608422
25	95	50	1,76	2000	608025	608425
28	106	56	2,51	3000	608028	608428
32	120	64	4,10	3500	608032	--
38	145	76	7,35	5000	608038	--



MANILLE LYRE STANDARD - COMMERCIALE

Marquée CEE, Diamètre, C.M.U, fabricant - Ratio sécurité: 4:1

Stamped CEE, Diameter, W.L.L. brand - Safety ratio: 4:1

Diam. mm	B mm	H mm	C mm	Poids Kg/pc	C.M.U Kg	Réf.	
						Galvanisé à froid	Galvanisé à chaud
5	19,5	10	15	0,02	60	609005	609405
6	24	12	18	0,03	100	609006	609406
8	32	16	24	0,06	200	609008	609408
10	40	20	30	0,11	300	609010	609410
12	49	25	36	0,22	500	609012	609412
14	59	28	42	0,32	650	609014	609414
16	64	32	48	0,47	800	609016	609416
18	71	36	54	0,70	1000	609018	609418
19/20	80	38	60	0,79	1000	609019	609419
22	85	44	66	1,33	1500	609022	609422
25	100	50	75	1,73	2000	609025	609425
28	116	56	85	2,51	3000	609028	609428
32	129	64	96	4,10	3500	609032	--
38	151	76	114	6,90	5000	609038	--



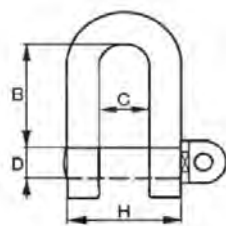
vigouroux®

Catalogue
Catalog



Manille estampillée

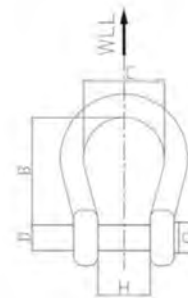
Shackle



MANILLE DROITE ESTAMPILLEE

Marquée CEE, Diamètre, C.M.U, fabricant, numéro série - Ratio sécurité: 5:1
Stamped CEE, Diameter, W.L.L. brand, serial number - Safety ratio: 5:1

Diam. mm	B mm	C mm	S mm	Poids Kg/pc	C.M.U Kg	Réf. Galvanisé à froid
6	25	12	5	0,03	100	607060
8	33	16	6,5	0,05	250	607000
10	42	20	8	0,09	400	607001
12	50	24	9,5	0,17	600	607003
14	57	28	11	0,26	800	607004
16	61	32	13	0,34	1000	607005
20	70	40	16	0,67	1600	607007
22	74	44	17,5	0,90	2000	607008
25	80	48	19	1,22	2800	607009
28	90	40	26	2,20	3150	607010
32	100	45	29	2,85	4000	607011
36	110	50	32	4,40	5000	607012



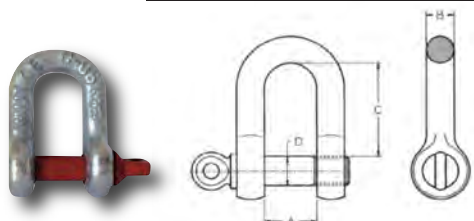
MANILLE LYRE ESTAMPILLEE

Marquée CEE, Diamètre, C.M.U, fabricant, numéro série - Ratio sécurité: 5:1
Stamped CEE, Diameter, W.L.L. brand, serial number - Safety ratio: 5:1

Diam. mm	B mm	C mm	H mm	S mm	Poids Kg/pc	C.M.U Kg	Réf. Galvanisé à froid
6	24	20	12	6	0,03	100	607160
8	32	24	16	8	0,07	200	607100
10	40	33	20	10	0,13	300	607101
12	48	39	24	12	0,26	500	607103
14	56	46	28	14	0,40	600	607104
16	64	46	32	16	0,50	800	607105
20	80	65	40	20	0,80	1100	607107
22	88	72	44	22	1,30	1500	607108
25	100	81	50	25	2,00	2000	607109
28	112	91	56	28	3,10	2600	607110
32	128	104	64	32	4,30	3200	607111

Manille HR

Lifting shackle

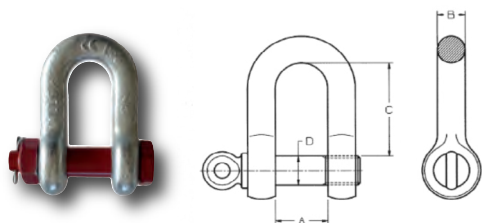


MANILLE DROITE HR AVEC MANILLON À ŒIL

Marquée CEE, C.M.U, fabricant - Ratio sécurité: 6:1

Stamped CEE, W.L.L. brand - Safety ratio: 6:1

C.M.U. / W.L.L.	C mm	A mm	B mm	D mm	Poids Kg/pc	Réf.
0,5 t	22,4	11,9	6,35	7,85	0,05	609301
1 t	31,8	16,8	9,65	11,2	0,13	609302
1,5 t	36,6	19,1	11,2	12,7	0,20	609303
2 t	41,4	20,6	12,7	16	0,27	609304
3,25 t	51	26,9	16	19,1	0,57	609305
4,75 t	60,5	31,8	19,1	22,4	1,20	609306
6,5 t	71,5	36,6	22,4	25,4	1,43	609307
8,5 t	81	42,9	25,4	28,7	2,15	609308
9,5 t	91	46	28,7	31,8	3,06	609309
12 t	100	51,5	31,8	35,1	4,11	609310
13,5 t	111	57	35,1	38,1	5,28	609311
17 t	122	60,5	38,1	41,4	7,23	609312
25 t	146	73	44,5	51	12,10	609313

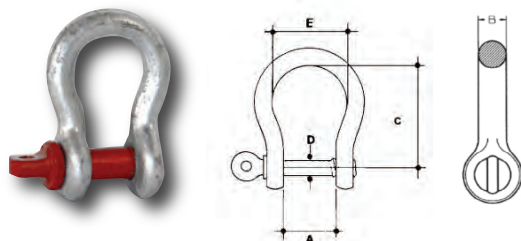


MANILLE DROITE HR AVEC AXE GOUPILLÉ

Marquée CEE, C.M.U, fabricant - Ratio sécurité: 6:1

Stamped CEE, W.L.L. brand - Safety ratio: 6:1

C.M.U. / W.L.L.	C mm	A mm	D mm	B mm	Poids Kg/pc	Réf.
0,5 t	22,4	11,9	7,85	6,35	0,05	609201
1 t	31,8	16,8	11,2	9,65	0,11	609202
1,5 t	36,6	19,1	12,7	11,2	0,18	609203
2 t	41	20,6	16	12,7	0,23	609204
3,25 t	51	26,9	19,1	16	0,55	609205
4,75 t	60,5	31,8	22,4	19,1	0,91	609206
6,5 t	71,5	36,6	25,4	22,4	1,49	609207
8,5 t	81	42,9	28,7	25,4	2,15	609208
9,5 t	91	46	31,8	28,7	2,86	609209
12 t	100	51,5	35,1	31,8	4,08	609210
13,5 t	111	57	38,1	35,1	5,44	609211
17 t	122	60,5	41,4	38,1	7,33	609212
25 t	146	73	51	44,5	13,60	609213



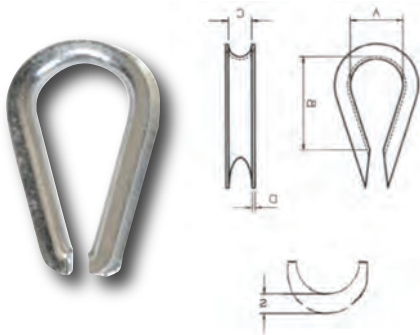
MANILLE LYRE HR AVEC MANILLON À ŒIL

Marquée CEE, C.M.U, fabricant - Ratio sécurité: 6:1

Stamped CEE, W.L.L. brand - Safety ratio: 6:1

C.M.U. / W.L.L.	C mm	E mm	A mm	D mm	B mm	Poids Kg/pc	Réf.
0,5 t	28,7	19,8	11,9	7,85	6,35	0,05	609101
1 t	36,6	26,2	16,8	11,2	9,65	0,14	609102
1,5 t	42,9	29,5	19,1	12,7	11,2	0,17	609103
2 t	47,8	33,3	20,6	16	12,7	0,33	609104
3,25 t	60,5	42,9	27	19,1	16	0,62	609105
4,75 t	71,5	51	31,8	22,4	19,1	1,07	609106
6,5 t	84	58	36,6	25,4	22,4	1,64	609107
8,5 t	95,5	68,5	42,9	28,7	25,4	2,28	609108
9,5 t	108	74	46	31,8	29,5	3,36	609109
12 t	119	82,5	51,5	35,1	32,8	4,31	609110
13,5 t	133	92	57	38,1	36,1	6,14	609111
17 t	146	98,5	60,5	41,4	39,1	7,80	609112
25 t	146	127	73	51	44,5	12,10	609113

C.M.U. : Charge Maximale d'Utilisation = W.L.L. : Working Load Limit



COSSE CŒUR GALVA A CHAUD

Galvanisé à chaud, Marqué CEE, C.M.U, fabricant - Ratio sécurité: 5:1
Hot dipped galvanized, stamped CEE, W.L.L. brand - Safety ratio: 5:1

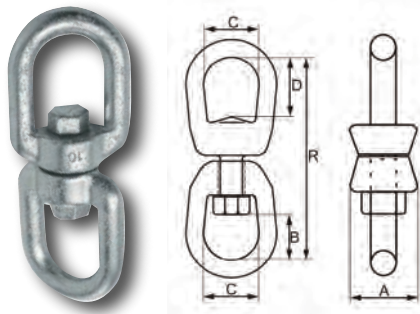
Cosse cœur

Thimble

C. mm	A mm	B mm	S mm	D mm	Poids Kg	Réf.
10	24	38	3,1	1,25	0,047	606306
12	28	45	3,3	1,5	0,068	606307
14	32	51	3,7	1,75	0,100	606308
16	36	58	3,8	2	0,140	606309
18	40	64	4,7	2	0,200	606310
20	45	72	5,7	2,25	0,290	606311
22	50	80	5,7	2,5	0,320	606312
24	56	90	6,5	3	0,470	606314

Emerillon

Swivel



EMERILLON - DOUBLE GRAND ŒIL

Galvanisé à chaud, Marqué CEE, C.M.U, fabricant C45 - Ratio sécurité: 5:1
Hot dipped galvanized, stamped CEE, W.L.L. brand - Safety ratio: 5:1

Diam. mm	A mm	B mm	C mm	D mm	R mm	C.M.U W.L.L. Kg	Poids Kg/pc	Réf.
6	17,53	17,53	19,05	26,92	74,67	385	0,09	613020
8	20,57	20,57	25,40	31,75	90,42	567	0,16	613021
10	25,40	23,87	31,75	38,10	109,47	1134	0,28	613022
13	33,27	33,27	38,10	50,80	138,18	1632	0,60	613023
16	38,10	39,62	44,45	60,45	166,62	2358	1,10	613024
19	47,75	44,45	50,80	66,80	182,6	3265	1,65	613025
22	54,10	52,32	57,15	77,72	212,85	4536	2,50	613026
25	60,45	58,67	63,50	88,90	244,60	5670	4,06	613027



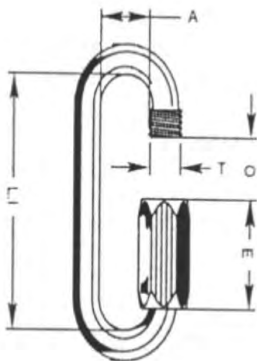
EMERILLON - SIMPLE GRAND ŒIL

Galvanisé à chaud, Marqué CEE, C.M.U, fabricant C45- Ratio sécurité: 5:1
Hot dipped galvanized, stamped CEE, W.L.L. brand - Safety ratio: 5:1

Diam. mm	D mm	C mm	B mm	R mm	C.M.U W.L.L. Kg	Poids Kg/pc	Réf.
6	15,75	19,05	17,53	57,15	385	0,06	613000
8	19,05	25,40	20,57	69,09	567	0,11	613001
10	25,40	31,75	23,88	87,38	1134	0,24	613002
13	31,75	38,10	33,27	107,95	1633	0,51	613003
16	38,10	44,45	39,62	130,30	2359	0,79	613004
19	44,45	50,80	44,45	146,81	3266	1,40	613005
22	25,00	57,00	52,00	229,00	4540	2,30	613006
25	57,00	63,50	58,50	260,00	5670	3,61	613007

Maillon rapide

Quick link



MAILLON RAPIDE - OUVERTURE NORMALE INOX 316

Marqué CEE, C.M.U, fabricant - Ratio sécurité: 5:1

Stainless steel (316), stamped CEE, W.L.L. brand - Safety ratio: 5:1

Diam. mm	O	LI	A	C.M.U. W.L.L. Kg	C.R. B.L.L. Kg	Poids g/pc	Réf.
	mm	mm	mm				
3	4	25	8,5	160	800	5	665001
3,5	5	29	10	220	1100	8	665002
4	5,5	31,5	11,5	280	1400	12	665003
5	6,5	39,5	13	450	2250	21	665004
6	7,5	45	14,5	650	3250	35	665005
7	8,5	52	16	900	4500	53	665006
8	11	58	17,5	1100	5500	79	665007
9	11	62	19	1400	7000	105	665008
10	12	69	20,5	1800	9000	140	665009
12	15	80,5	23,5	2250	12500	238	665010
14	17	93	26,5	3500	17500	374	665011
16	19	108	29,5	4500	22500	576	665012

MAILLON RAPIDE - GRANDE OUVERTURE INOX 316

Marqué CEE, C.M.U, fabricant - Ratio sécurité: 5:1

Stainless steel (316), stamped CEE, W.L.L. brand - Safety ratio: 5:1

Diam	O	LI	A	C.M.U. W.L.L. Kg	C.R. B.L.L. Kg	Poids g/pc	Réf.
	mm	mm	mm				
6	14,5	58,5	14,5	580	2900	42	665101
7	16	65	16	800	4000	61	665102
8	17,5	72	17,5	980	4900	93	665103
9	19	77	19	1250	6250	121	665104
10	20,5	85,5	20,5	1600	8000	161	665105
12	23,5	100	23,5	2200	11000	274	665106
14	26,5	114	26,5	3100	15500	430	665107
16	29,5	129	29,5	4000	20000	645	665108

C.M.U. : Charge Maximale d'Utilisation = W.L.L. : Working Load Limit / C.R. : Charge de rupture = B.L.L. : Breaking Load Limit



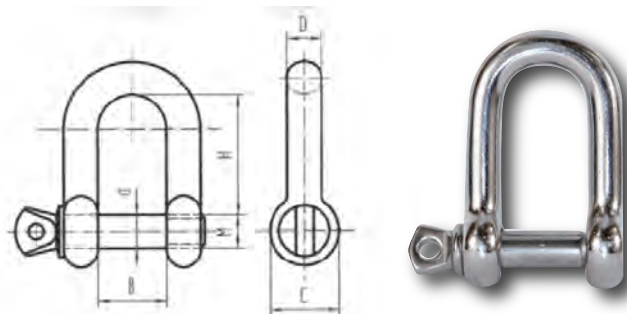
vigouroux®

Catalogue
Catalog

Manille

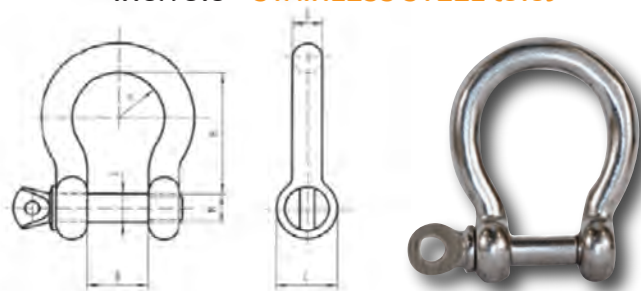
Shackle

Diam. mm	H mm	B mm	d mm	Poids g/pc	Réf.
4	16	8	4	10	661000
5	19	10	5	13	661001
6	24	12	6	23	661002
8	32	16	8	55	661003
10	40	20	10	109	661004
12	48	25	12	200	661005
14	56	29	14	346	661006
16	56	32	16	370	661007



INOX 316 - STAINLESS STEEL (316)

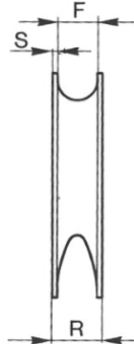
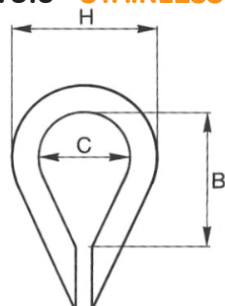
Diam. mm	H mm	B mm	d mm	2r mm	Poids g/pc	Réf.
5	19	10	5	15	20	661101
6	24	12	6	18	30	661102
8	32	16	8	24	70	661103
10	40	20	10	30	130	661104
12	49	25	12	36	220	661105
14	56	30	14	43	350	661108
16	64	32	16	56	400	661107



Cosse cœur

Thimble

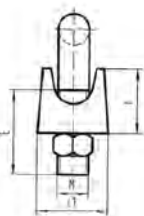
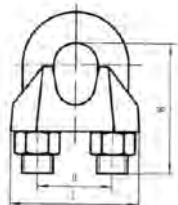
INOX 316 - STAINLESS STEEL (316)



Diam. mm	C mm	B mm	F mm	Poids g/pc	Réf.
2	9	19,5	2,5	2	660 400
3	11	23,5	3,5	3	660 401
4	13	28,5	5	5	660 402
5	14	30	6	7	660 403
6	15	33	7	9	660 404
8	18	39	9	16	660 405
10	22	47,5	11	28	660 406
12	26	56,5	13	48	660 407
14	28	61	14	50	660 408
16	37	64	22	72	660 409
18	40	70	24	100	660 410
20	45	75	27	124	660 411
22	53	88	30	186	660 412
24	58	92	32	260	660 413

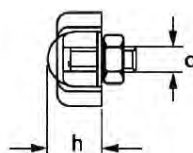
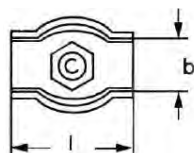
Serre-câble

Wire rope clip



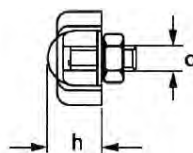
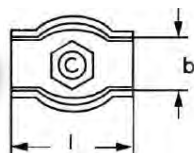
SERRE CÂBLE A ETRIER - INOX316
WIRE ROPE CLIP

Diam. mm	0 mm	H mm	L mm	h mm	E mm	L1 mm	Poids g/pc	Réf.
2	6,6	15	19	9	10	9	8	666000
3	9	16	21	10	12	10	9	666010
4	9	18,5	21	10	12	10	11	666001
5	11	19	23	10	13	11	15	666011
6	13	23	26	11	15	12	18	666002
8	16	28	30	15	19	14	34	666003
10	19	34	34	17	22	18	64	666004
11/12	20	36	36	18	22	19	70	666005
14	25	47	44	22	30	23	158	666006
16	29	51	50	26	33	26	207	666007



SERRE CÂBLE PLAT - 1 BOULON - INOX316
SIMPLEX WIRE ROPE CLIP

Diam mm	b	d	h	l	Poids g/pc	Réf.
2	12,6	M4	5	18	7	666100
3	14	M4	6,5	20	8	666101
4	17	M5	7	21	10	666102
5	21	M6	8,5	26	14	666103
6	25	M6	10	30	22	666104



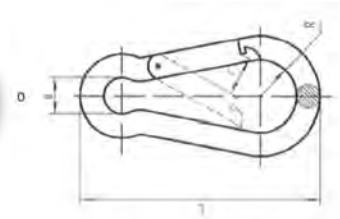
SERRE CÂBLE PLAT - 2 BOULONS - INOX316
DUPLEX WIRE ROPE CLIP

Diam. mm	b mm	d mm	h mm	l mm	Poids g/pc	Réf.
2	12,6	M4	5	37	10	666200
3	14	M4	7	40	15	666201
4	17	M5	7	43	22	666202
5	21	M6	8	52	38	666203
6	25	M6	10	60	55	666204
8	31	M8	14	72	92	666205
10	35	M10	15	84	186	666206

Mousqueton

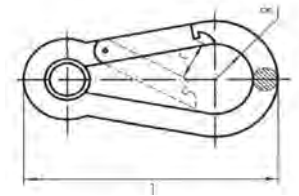
Snap hook

Diam mm	L mm	D mm	C mm	2 R mm	Poids g/pc	Réf.
5	50	8	7	15	16	664300
6	60	9	8	18	26	664301
8	80	12	9	24	63	664302
10	100	15	11	30	125	664303
11	120	18	16	36	192	664304



MOUSQUETON ALPIN INOX316

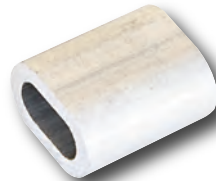
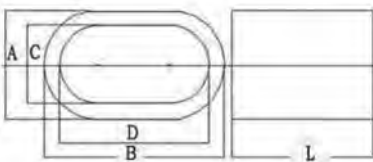
Diam mm	L mm	C mm	2 R mm	Poids g/pc	Réf.
6	60	8	15	28	664201
8	80	9	24	68	664202
10	100	11	30	132	664203
11	120	16	36	190	664204



MOUSQUETON ALPIN A ŒIL INOX316

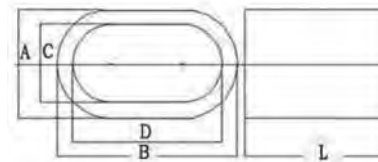
Manchon

Sleeve



Aluminium

Diam. câble mm	A mm	B mm	C mm	D mm	L mm	Poids g/pc	Réf.
1	3	5	1,2	2	5	0,01	606039
1,5	3,5	5,3	1,8	3,6	6	0,21	606038
2	4,5	6,9	2,4	4,8	7	0,24	606040
2,5	5,1	8,1	3	6	9	0,50	606041
3	6,1	9,6	3,5	7	11	0,84	606042
4	7,9	12,4	4,5	9	14	1,81	606044
5	9,8	15,4	5,6	11,2	18	3,57	606045
6	11,6	18,2	6,6	13,2	21	5,86	606046



Copper

Diam. câble mm	A mm	B mm	C mm	D mm	L mm	Poids g/pc	Réf.
2	4,5	6,9	2,4	4,8	7	1	606050
2,5	5,1	8,1	3	6	9	2	606051
3	6,1	9,6	3,5	7	11	3	606052
4	7,9	12,2	4,4	8,6	14	6	606053
5	9,7	15,3	5,3	10,8	18	20	606054



Les câbles sont classés et identifiés selon leur construction.
Cette construction est déterminée par le nombre de torons et le nombre nominal de fils.
La résistance mécanique de nos fils est de 1570 N/mm^2 .

Wire rope are classified and identified according to their construction.
This construction is qualified by a number of strands and nominal number of wire.
The strenght of wire is 1570 N/mm^2



CABLE INOX316 - 1 X 19

vendu au mètre - sale per meter

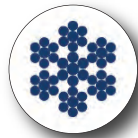
Ø mm	Poids / Weight Kg / M	Charge de rupture Kg	Touret / Reel
2	0,02	300	255002
3	0,04	750	255004
4	0,08	1340	255005
5	0,12	2100	255006
6	0,18	3000	255007
7	0,24	4100	255008
8	0,32	5100	255009
10	0,49	8400	255010
12	0,71	12100	255011



CABLE INOX316 - 7 X 19

vendu au mètre - sale per meter

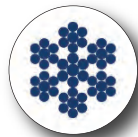
Ø mm	Poids / Weight Kg / M	Charge de rupture Kg	Touret reel
2,5	0,024	350	256002
3	0,034	470	256003
4	0,061	850	256004
5	0,095	1330	256005
6	0,138	1920	256006
8	0,243	3400	256007
10	0,381	5300	256008
12	0,548	7650	256009
14	0,746	10400	256010
16	0,975	13600	256011



CABLE INOX316 - 7 X 7

vendu au mètre - sale per meter

Ø mm	Poids / Weight Kg / M	Charge de rupture en Kg	Touret / Reel	En bobine / Plastic reel	
				m	réf.
1,5	0,009	130	250001	100	250401
2	0,016	230	250002	100	250402
2,5	0,026	360	250003	100	250403
3	0,035	515	250004	100	250404
4	0,063	920	250006	100	250406
5	0,098	1440	250007	100	250407
6	0,142	2070	250008	80	250408
8	0,252	3670	250009		
10	0,393	5450	250010		



CABLE INOX316 GAINÉ PVC BLANC - 7 X 7 WHITE PVC COATED

Cable pour filière, souple, permettant de sécuriser le pourtour du bateau et éviter d'éventuelles chutes

Wire rope, soft, to fix the nets, to secure the deck and avoid falls.

Ø mm	Poids / Weight Kg / M	Charge de rupture Kg	Touret / Reel 200 m
3/5	0,036	515	252004
4/6	0,064	920	252005

Charge de rupture = Breaking Load Limit

Unités & conversions

Units & conversion

TABLEAU D'EQUIVALENCE NEWTON - KILOGRAMME (N/kg)

en Kg	en N	en daN	en kN
0,102 kg	= 1 N		
1,02 kg	= 10 N	= 1 daN	
102,00 kg	= 1000 N	= 100 daN	= 1 kN
1020,00 kg	= 10000 N	= 1000 daN	= 10 kN

TABLEAU D'EQUIVALENCE POUCES (inches) - mm

en pouces	en mm et cm	en pouces	en mm et cm
1/64 ^e de pouce	0,4 mm	17/32 ^e	13,5 mm
1/32 ^e	0,8 mm	9/16 ^e	14,3 mm
1/16 ^e	1,6 mm	19/32 ^e	15,1 mm
3/32 ^e	2,4 mm	5/8 ^e	15,9 mm
1/8 ^e	3,2 mm	21/32 ^e	16,7 mm
5/32 ^e	4,0 mm	11/16 ^e	17,5 mm
3/16 ^e	4,8 mm	23/32 ^e	18,3 mm
7/32 ^e	5,6 mm	3/4	19,1 mm
1/4	6,4 mm	25/32 ^e	19,8 mm
9/32 ^e	7,1 mm	13/16 ^e	20,6 mm
5/16 ^e	7,9 mm	27/32 ^e	21,4 mm
11/32 ^e	8,7 mm	7/8 ^e	22,2 mm
3/8 ^e	9,5 mm	29/32 ^e	23,0 mm
13/32 ^e	10,3 mm	15/16 ^e	23,8 mm
7/16 ^e	11,1 mm	31/32 ^e	24,6 mm
15/32 ^e	11,9 mm	1	25,4 mm ou 2,5 cm
1/2	12,7 mm		

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....





Route de Roquecourbe,
81120 Réalmont, France

Tél : 00 (33) 5 63 79 25 70
Fax : 00 (33) 5 63 79 25 79

<https://www.vigouroux-sea.fr>
vigouroux@vigouroux.fr